



Le printemps se lève!

**REDUCTION* DE €150
PAR TRANCHE D'ACHAT DE €1.000**

NATUZZI
ITALIA



225, route de Luxembourg - 3515 Dudelange
T +352 51 16 17 • deckerli@pt.lu • www.deckerline.lu

**OUVERT DIMANCHE 16 ET 23 MARS DE 14:00 À 18:00
NOCTURNE JEUDI 20 MARS JUSQU'À 22:00**

lundi 14h00 - 18h30 • mardi - vendredi 10h00 - 13h00 et 14h00 - 18h30 • samedi 10h00 - 18h00

* Recevez une réduction de € 150 par tranche d'achat de € 1.000 pour tout achat effectué du 15/03 jusqu'au 03/05/2014 inclus. La promotion n'est pas cumulable avec d'autres offres ou réductions de Natuzzi.

NUMÉROS

Correspondants

Aboncourt, Buding, Kédange-sur-Canner, Veckring, Volstroff : Fernand Belner (tél. 03 82 83 53 84).

Bertrange-Imeldange : Jean-François Schaeffer (tél. 09 54 04 09 40 ou 06 51 77 35 99) ; jef.prof57310@free.fr

Bettelainville-Luttange : Isabelle Gabriel (tél. 07 70 64 53 99).

Bousse : Roger Mercier (tél. 03 87 73 05 09 ou 06 68 28 08 06).

Buding : Denis Guerdier (tél. 03 82 83 53 27).

Distroff, Metzervisse, Valmestroff : Jean-Marie Hentzen (tél. 03 82 56 87 95 ou 06 09 11 65 47).

Elzange : Guy Soulet (tél. 03 82 55 00 12).

Guénange : Armand Holtzmer (tél. 03 82 50 94 85).

Ingange : Rose Rock (tél. 03 82 56 88 99).

Kemplich : Jean-Nicolas Conati (tél. 06 65 77 76 70).

Koëngsmacker : Philippe Even (tél. 06 14 89 30 98).

Menskirch : Xavier Kilburger (tél. 03 87 64 92 44).

Metzresche : Brigitte Lounissi (tél. 03 82 83 93 22).

Oudrenne : Pierre Hirtz (tél. 03 82 50 10 76).

Rurange-lès-Thionville : Jean-Luc Massaro (tél. 03 87 73 91 27 ou 06 80 23 78 89).

Stuckange : Alain Jost (tél. 03 82 56 89 50).

LE CHIFFRE EN BREF

69

Soixante-neuf poches ont été récoltées lundi dernier lors de la collecte de sang organisée à Guénange. Une journée marquée par une participation qualifiée d'exceptionnelle par le comité des donateurs de sang bénévoles avec soixante-dix-neuf donneurs qui se sont présentés. À noter que cinq personnes ont fait "le geste qui sauve" pour la première fois.

Télé ciné club du Haselbusch

Guénange : l'association du télé ciné club du Haselbusch tiendra son assemblée générale le vendredi 21 mars. Le rendez-vous est fixé à 18 h 30 au centre social Louise-Michel.

BETTELAINVILLE

Conseil municipal

Premier conseil pour 2014 et dernier pour une fin de mandature, le vendredi 21 mars à 20 h en mairie.

À l'ordre du jour : approbation des comptes 2013, budget, taxes, subventions 2014, et travaux forestiers dans la commune.

GUÉNANGE

Le service civique de Mounia au Pérou

Mounia El Aarjouni, Guénangeoise de 22 ans, doit effectuer un service civique de six mois au Pérou dans le cadre de ses études. Elle a choisi le club de prévention pour préparer cet ambitieux voyage humanitaire.

La jeune Mounia prépare un master d'histoire, spécialité "études européennes et interculturelles" à la faculté de Metz. Ce master prévoit des stages de fin d'année et dans ce cadre, la jeune femme a choisi d'effectuer un service civique de six mois, une mission d'intérêt général sur le thème de l'action humanitaire. Et pour effectuer ce service civique, elle a tout naturellement choisi l'APSG (l'Association de prévention spécialisée de Guénange), ou club de prévention. Elle en est une familière depuis l'âge de 8 ans, d'abord, enfant, comme participante aux activités puis jeune majeure, comme bénévole. Depuis quatre ans, par exemple, elle y intervient régulièrement : à l'accueil foyer, aux sorties et pour l'aide aux devoirs.

Sous la responsabilité de Khadidja Bettahar, éducatrice spécialisée, Mounia s'est chargée de préparer la première partie d'un voyage humanitaire prévu au Pérou pour décembre 2015 avec un groupe de jeunes âgés de plus de 15 ans. Il s'agira d'un travail manuel dont l'objectif n'as pas encore été précisé mais ce sera soit la réalisation d'une école, soit celle d'une crèche ou encore la rénovation d'un centre de santé.

À charge pour Mounia, qui maîtrise parfaitement la langue espagnole, d'établir les contacts nécessaires, de trouver des financements et aussi de former ce groupe de jeunes. Pour elle, il est important que ces jeunes prennent conscience que sur notre planète « tout le monde n'a pas les mêmes chances, pas les mêmes accès à l'éducation, aux soins, à l'hygiène ou à l'eau ».

Pourquoi avoir choisi ce thème ? Pour Mounia, l'année 2006 a été un tournant. En effet,



Mounia est titulaire d'un BTS de tourisme, d'un DUT de technique commerciale, d'une licence d'histoire, spécialité "études européennes et interculturelles" à la faculté de Metz. Pendant six mois, Mounia va préparer la mission humanitaire prévue par l'APSG au Pérou pour décembre 2015. Photo RL

cette année-là, l'APSG avait réalisé, déjà, un projet humanitaire, mais au Burkina Faso, l'un des pays les plus pauvres du monde. (un projet longuement relaté à l'époque dans nos colonnes). Pour en être, il fallait à l'époque aussi, être âgé de 15 ans au moins. Or Mounia n'avait que 14 ans. Imaginez sa déception.

Mais cette déception a en grande partie décidé de ses études futures. Son BTS tourisme était fortement marqué par le Pérou. Et voilà maintenant Mounia engagée pour ce pays.

Un modèle de réussite

Pour l'APSG et son directeur Marc Hammerschmidt, Mounia est aussi un révélateur : l'association s'est en effet rendu compte qu'elle amenait de plus de plus de ces jeunes ayant participé à ses activités vers des études supérieures, université, BTS ou DUT. « Comme quoi, commente M. Hammerschmidt, répéter inlassablement qu'il faut travailler à l'école est payant à long terme. »

En fait, l'APSG ne fait pas que parler, elle agit : « Nous avons mis en place des actions de socialisation, de tutorat scolaire, de suivi avec le collège et avec les parents... Un travail sur le long terme, sur plusieurs générations grâce à l'impulsion du conseil général et de l'aide la municipalité et naturellement, avec un conseil d'administration qui croit en l'avenir de la jeunesse. »

Avec l'APSG, nous souhaitons à Mounia El Aarjouni pleine réussite dans ses projets et ses études.

UN PETIT BIJOU DE TECHNOLOGIE

Automoto, Juillet 2013



129€

par mois⁽¹⁾

Sans condition de reprise

FORD FOCUS Techno Edition 1.0 EcoBoost 100 ch Stop & Start

IdéeFord - LOA 25 mois. 1^{er} loyer majoré de 2 412,41 €, suivi de 24 loyers de 129 €, entretien compris*. Montant total dû en cas d'acquisition : 15 828,41 €. Un crédit vous engage et doit être remboursé. Vérifiez vos capacités de remboursement avant de vous engager.

WEEK-END
PORTES OUVERTES

15 ET 16
MARS

selon autorisation



Go Further



Moteur International de l'Année 2013, toutes catégories, attribué par le magazine Engine Technology International. (1) Location avec Option d'Achat pour une Focus Techno Edition 1.0 EcoBoost 100 ch S&S, Prix maximum au 01/01/14 : 21 775 € incluant le pack Confort à 500 € et le pack Edition à 975 €. Prix remis : 14 990 € incluant 6 000 € de remise et 785 € de remise sur le pack Edition. Kilométrage standard 15 000 km/an. Apport : 3 200 € dont Premier Loyer de 2 412,41 € et Dépôt de Garantie de 787,59 € suivi de 24 loyers de 129 € (entretien compris*). Option d'achat : 10 320 €. Montant total dû en cas d'acquisition : 15 828,41 € ou possibilité de renouveler le contrat avec un autre véhicule après restitution dans les conditions prévues. Assurances facultatives. Décès-Incapacité à partir de 10,97 €/mois en sus de la mensualité. Offre réservée aux particuliers pour cette Focus neuve, du 01/03/14 au 31/03/14, en stock dans les concessions Ford participantes, livrée avant le 31/03/14. Sous réserve d'acceptation du dossier par FCE Bank Plc, 34 rue de la Croix de Fer, 78174 St-Germain-en-Laye, RCS Versailles 392 315 776, N° ORIAS : 07031709. Délai légal de rétractation de 14 jours. *Entretien optionnel à 8 €/mois. Modèle présenté : Focus Techno Edition 5 portes 1.0 EcoBoost 100 ch S&S BVM5 avec peinture Rouge Racing, au prix après promotion de 15 140 €, mêmes apport et dépôt de garantie, option d'achat de 10 320 €, coût total : 15 980,33 €, 24 loyers de 135,33 €/mois - Consommation mixte (l/km) : 4,7. Rejet de CO₂ (g/km) : 109.

Ford France, 34, rue de la Croix de Fer, 78122 Saint-Germain-en-Laye Cedex. SIREN 425 127 362 RCS Versailles.

Ford.fr

Retrouvez Ford France sur